Høgskolen i Østfold

Engelsk Årsstudium for Lærere

- et praksisnært studium

2 semestre

60 studiepoeng

Grunnutdanning/Videreutdanning

Godkjent	Av	Dato:
Endret	Av	Dato:

Innholdsfortegnelse

INNHOLDSFORTEGNELSE..... 2

MÅLGRUPPE OG OPPTAKSKRAV..... 3

STUDIETS VARIGHET OG OMFANG..... 3

MÅL FOR STUDIET..... 3

STUDIETS INNHOLD, OPPBYGGING OG SAMMENSETNING*..... 3

ORGANISERING, ARBEIDS- OG UNDERVISNINGSFORMER..... 4

FORHOLDET MELLOM TEORI OG PRAKSIS..... 4

VURDERINGSFORMER..... 5

PENSUM- /LITTERATURLISTE..... 5

EMNEBESKRIVELSE..... 5

EMNEBESKRIVELSE..... 7

EMNEBESKRIVELSE..... 10

TIL OPPSLAG OG SUPPLEMENT:..... 12

ROMANER OG SKUESPILL:..... 12

KULTURKUNNSKAP – GRUNNBØKER:..... 12

EMNEBESKRIVELSE..... 13

EMNEBESKRIVELSE..... 15

EMNEBESKRIVELSE..... 17

Målgruppe og opptakskrav

a. Målgruppe	Grunnutdanningsstudenter og lærere som ønsker videreutdanning i faget
b. Opptakskrav	Studiekompetanse

Studiets varighet og omfang

a. Studiets nivå	Grunnutdanning/videreutdanning
b. Grad	Bachelor eller Lærerutdanning

Mål for studiet

a) Studiet kvalifiserer for: (samfunnsmessig relevans)	Undervisning i grunnskolen
b) Hvilken kompetanse vil studiet gi (beskrives kortfattet)	Kunnskapsmål: Studentene skal tilegne seg gode kunnskaper som er tjenlige for å undervise i engelsk i grunnskolen i fagdidaktikk, språk og kultur.
	Ferdighetsmål: Studentene skal utvikle god personlig språkferdighet, muntlig og skriftlig, bli i stand til å planlegge, gjennomføre og reflektere over egen undervisning og bli i stand til å nyttiggjøre seg IKT til egen læring, kommunikasjon og i undervisningssituasjonen
	Holdningsmål: Studentene skal utvikle holdninger som er tjenlige for å undervise i engelsk på de ulike trinnene i grunnskolen ved å bli seg bevisst sin rolle som språkmodell, veileder og tilrettelegger. De skal tilegne seg innsikt i engelskspråklige kulturer for på den måten å fremme respekt, toleranse og forståelse for egen og andres kultur.

Studiets innhold, oppbygging og sammensetning*

a) Emner * Se egne emnebeskrivelser (Emne: den minste studiepoenggivende enhet som kan inngå i studieprogram) - Jf Bachelorforskrift § 2)	Hovedemner: Fagdidaktikk - Språk – Kultur Delemner: Emnegrupper/fag: Fagdidaktisk Kompetanse 1 – 10 studiepoeng Språklig Kompetanse 1 – 10 studiepoeng Kulturell Kompetanse 1 – 10 studiepoeng Fagdidaktisk Kompetanse 2 – 10 studiepoeng Språklig Kompetanse 2 – 10 studiepoeng Kulturell Kompetanse 2 – 10 studiepoeng
b) Progresjon Emnene Fagdidaktisk Kompetanse 1, Språklig Kompetanse 1 og Kulturell Kompetanse 1 må tas før henholdsvis Fagdidaktisk Kompetanse 2, Språklig Kompetanse 2 og Kulturell Kompetanse 2.	
c) Obligatoriske emner: Alle	Valgemner:

d) Studier i utlandet og beskrivelse av hvor i studiet dette inngår

Dersom det er praktisk mulig, vil to ukers studieopphold ved Det norske studiesenteret i Storbritannia, York, bli arrangert i vårsemesteret. Disse to ukene regnes da som forflyttet undervisning.

Avdeling for lærerutdanning har utvekslingsavtaler med lærerutdanningsavdelingene ved Universitet i Zaragoza, Spania, og Universitet i Plzen, Tsjekkia, der det vil være mulig å ta deler av studiet.

e) Emner som tilbys utenlandske studenter

Emnene Fagdidaktisk Kompetanse 1 og 2 og Språklig Kompetanse 1 og 2

f) Internasjonalt aspekt

Studiet er i seg selv internasjonalt orientert. Se for øvrig punktene d) og e) ovenfor.

Organisering, arbeids- og undervisningsformer

a. Beskrivelse av hvordan studiet er organisert (blokker, tverrfaglige prosjekt etc) og hvilke arbeids- og undervisningsformer som inngår

Studiet er organisert i emner à 10 studiepoeng, se emnebeskrivelsen.
Undervisningen gis dels som klasseromsundervisning, dels i grupper, dels i multimedialab.
Selvstudium, individuelt og gruppevis, vil være en vesentlig arbeidsform.

b) Presisering
- bruk av bibliotek: Opplæring i bruk av bibliotektjenester i 1. semester med oppfølging i 2. semester.
- bruk av IKT: Innlevering og tilbakemelding av tekster via nett. Bruk av IKT en viktig del av de didaktiske emnene, bl.a. i forbindelse med analyse av læremidler.
- egenaktivitet: Det forutsettes at studentene på egen hånd og i samarbeid med andre studenter tilegner seg en stor del av lære- og arbeidsstoffet. Flere muntlige presentasjoner, individuelt og gruppevis.
- obligatorisk deltakelse i gruppevirksomhet: En vesentlig forutsetning for at grupper skal fungere.
- annet
-

c) Arbeidskrav
Det er knyttet arbeidskrav til alle emnene, se emnebeskrivelsene. Arbeidskravene må være oppfylt og godkjent for å få tatt eksamen.

d) undervisningsspråk (dersom emner undervises på andre språk enn norsk)

Engelsk

Forholdet mellom teori og praksis

a) Forholdet mellom teori og praksis (forholdet mellom komponentene)
Praksisnære komponenter er integrert i hele studiet. Praksisopplæring i grunnskolen er lagt til Fagdidaktisk Kompetanse 1.

b. Praksisdelens varighet og hvor i studiet den er plassert (ev hvordan teori og praksis er integrert)

Tre ukers praksis i grunnskolen i første semester (vanligvis høstsemesteret). Punktpraksis med utprøving av aktiviteter i andre semester.

Vurderingsformer

1. Underveisvurdering jf § 13 Eksamensforskriften (2004)
Alle emnene har underveisvurdering i form av individuell veiledning. Denne veiledningen er formulert som arbeidskrav.

2. Sluttvurdering	
a) Bruk av ev arbeidskrav : Alle emnene har arbeidskrav som forutsetning for sluttvurdering.	
b) Vurderingsform ev kombinasjon av vurderingsformer Skriftlig eksamen, muntlig eksamen, innlevering av arbeid utført over lengre tid, for eksempel didaktisk utviklingsasrbeid. Mapper benyttes som underveisvurderingsform.	
c) Obligatoriske prøver og oppgaver og hvor de er plassert i utdanningsløpet Innenfor alle emnene.	
d) Karaktersystem (det må komme frem hvordan ev delvurderinger teller med og vektes i samlet karakter)	Bestått/ ikke bestått eller A-F
Alle emnene gis karakter A-F.	

Pensum- /litteraturliste

a) Pensum/lærestogg (minimum tema/omfang/referanselitteratur)	
Pensum-/litteraturliste til hvert emne.	
b) Litteraturliste sist oppdatert	Dato:

Emnebeskrivelse

1. Kode	2. Navn på emnet	3. Kategori
	Fagdidaktisk Kompetanse 1 10 studiepoeng	Emnet inngår i Engelsk Årsstudium for Lærere. Det er obligatorisk.

4. Forkunnskaper
Forkunnskaper tilsvarende generell studiekompetanse.

5. Tid: (når undervisning skjer) (blokk/ semester/år/…)
1. semester av studiet, vanligvis i høstsemesteret.

6. Mål (kunnskaps- , ferdighets- og holdningsmål)

I Fagdidaktisk Kompetanse 1 skal studentene tilegne seg grunnleggende innsikt i og forståelse av verdien av kunnskap om teorier og prinsipper for fremmedspråklæring. De skal også tilegne seg god kunnskap om læringsstrategier, læringsstiler og læringsmiljø i fremmedspråk-klasserommet. Dette vil være grunnlaget for å utvikle gode holdninger til arbeidet som språklærer.

7. Innhold/oppbygging

Sammen med emnene Språklig Kompetanse 1 og Kulturell Kompetanse 1 gir emnet Fagdidaktisk Kompetanse 1 en helhetlig kompetanse som er nødvendig for å kunne undervise i engelsk som fremmedspråk og veilede elever i deres språkutvikling. Kunnskap i de andre emnene vil derfor danne grunnlaget for å skaffe seg kunnskap om og innsikt i ulike undervisningsmetoder og arbeidsformer som vil være egnet på de ulike trinnene i grunnskolen.

I Fagdidaktisk Kompetanse 1 legges hovedvekten på å bevisstgjøre studentene på læringsstrategier, læringsstiler og læringsmiljø gjennom ulike arbeidsoppgaver og samarbeidsformer. Kunnskaper om og ferdigheter i å planlegge, begrunne, gjennomføre, vurdere, dokumentere og videreutvikle opplæring i engelsk vil stå sentralt. Gjennom teori og praksis vil lærerens rolle som språkmodell, veileder og tilrettelegger være i fokus.

I alle emnene vil kunnskap om og erfaring i bruk av bibliotektjenester være en nødvendighet for å kunne gjennomføre studiet på en tilfredsstillende måte. I Fagdidaktisk Kompetanse 1 gis det en grunnleggende opplæring i bruk av bibliotek, nett-tjenester, kilder og referanselitteratur.

8. Organisering, undervisnings- og læringsformer

Emnet går over ett semester, og er en integrert del av Engelsk Årsstudium for Lærere. Undervisningen i Fagdidaktisk Kompetanse 1 gis dels som klasseromsundervisning, dels i grupper og dels i praksis i grunnskolen. Studieplanen forutsetter at studentene på egen hånd tilegner seg en stor del av lære- og arbeidsstoffet; selvstudium og samarbeid med andre studenter vil være en vesentlig del av studentenes læringsform.

Fagdidaktisk Kompetanse 1 er delvis nettbasert: dokumentasjon som inngår som en del av arbeidskravene (se nedenfor) leveres og gis tilbakemelding via nett.

Arbeidsoppgavene (se arbeidskravene nedenfor) danner grunnlag for individuell veiledning. Det forventes at studentene viser en oppsøkende holdning og tar ansvar for å søke veiledning hos faglærere og øvingslærere.

9. Praksis

Praksisnære komponenter er integrert i hele studiet. Praksisopplæring i grunnskolen er lagt til Fagdidaktisk Kompetanse 1.

I løpet av dette emnet skal studentene gjennomføre tre ukers praksisopplæring i grunnskolen. Praksisopplæringen er en integrert del av studiet og gjennomføres i nært samarbeid mellom student, øvingslærer og faglærer. I tilknytning til praksis skal det gjennomføres et fagdidaktisk utviklingsarbeid som skal dokumenteres ved en rapport. (se Vurdering nedenfor). Praksisopplæringen er obligatorisk og danner grunnlag for veiledning av den enkelte student.

10. Arbeidskrav

- Arbeidsoppgaver: I tilknytning til praksis skal det gjennomføres et individuelt fagdidaktisk utviklingsarbeid som skal dokumenteres ved en rapport. Temaet for utviklingsarbeidet gis av faglærer i samarbeid med øvingslærer. Det gis retningslinjer for hvordan rapporten skal utformes.
- Innlevering: Log. Under hele prosessen med utviklingsarbeidet og i praksisperioden skal det føres log hvor veiledning fra faglærer, øvingslærer og medstudenter inkluderes.
- Vurdering underveis: Rapporten og logen som nevnt i punktene ovenfor danner grunnlag for individuell veiledning.

11. Vurdering
For å framstille seg til eksamen må arbeidskravene spesifisert ovenfor være godkjent. Rapporten fra utviklingsarbeidet må være bestått for å starte på Fagdidaktisk Kompetanse 2 i vårsemesteret. Rapporten vurderes av 1 intern og 1 ekstern sensor. Det gis karakter – skala A-F.

12. Litteratur / pensum
Grunnbøker: Harmer, J. (3rd ed. 2001): *The Practice of English Language Teaching,* Longman *Læreplanverket for den 10-årige grunnskolen,* Det kongelige kirke-, utdannings- og Forskningsdepartement, 1996 Til oppslag og supplement: Bakke, B. & Millar, N. (2000): *IKT – også DET!*, NKS-Forlaget Bautz, M. (1984): *Better English in the Classroom,* NKS-Forlaget/Pensumtjenesten Halliwell, S. (1992): *Teaching English in the Primary Classroom,* Longman Scott, W. A. & Ytreberg, L.H. (1990): *Teaching English to Children,* Longman Ytreberg, L.H. (1993): *Engelsk i grunnskolen, En fagdidaktisk introduksjon,* Tano **Det tas forbehold om endringer.**

Emnebeskrivelse

1. Kode	2. Navn på emnet	3. Kategori
	Språklig Kompetanse 1 10 studiepoeng	Emnet inngår i Engelsk Årsstudium for Lærere. Det er obligatorisk.

4. Forkunnskaper
Forkunnskaper tilsvarende generell studiekompetanse.

5. Tid: (når undervisning skjer) (blokk/ semester/år/…)
1. semester av studiet, vanligvis i høstsemesteret

6. Mål (kunnskaps- , ferdighets- og holdningsmål)

I Språklig Kompetanse 1 skal studentene utvikle egen muntlig og skriftlig kompetanse *i* engelsk og kompetanse *om* engelsk. Dette vil være grunnlaget for å kunne undervise og veilede elever i deres språklæring.

7. Innhold/oppbygging

Språklig kompetanse er det faglige fundamentet for arbeid i de andre målområdene. Gjennom hele studiet blir det lagt stor vekt på å utvikle grunnleggende språkferdigheter som må ligge til grunn for at læreren skal føle seg trygg som språkmodell. Uten slike ferdigheter kan læreren vanskelig skape den tryggheten hos elever som er nødvendig for at de skal delta aktivt og kreativt i undervisningen.

I Språklig Kompetanse 1 legges hovedvekten på utvikling av egen muntlig og skriftlig kompetanse *i* engelsk og på utvikling av kompetanse *om* engelsk. Språklig kompetanse omfatter også innsikt i ulike språklæringsstrategier. Det blir gitt innføring i fonetikk, intonasjon, grammatikk og pragmatikk. Dette danner grunnlaget for videreutvikling av egne språkferdigheter og evne til å veilede elever i deres språklæring.

I Språklig Kompetanse 1 legges det også stor vekt på utvikling av sjangerbevissthet gjennom egenproduksjon av tekster i ulike sjangre. Nært knyttet til denne delen av emnet arbeides det mye med oppbygging av tekster og tekstbindingsstrategier.

8. Organisering, undervisnings- og læringsformer

Emnet går over ett semester, og det er delvis nettbasert: de ulike tekstene som inngår som arbeidskrav (se nedenfor) leveres og gis tilbakemelding på via nett.

Undervisningen i fonetikk/intonasjon og grammatikk gis dels som klasseromsundervisning, dels i grupper, dels i multimedialab. Det forutsettes at studentene på egen hånd tilegner seg en stor del av lære- og arbeidsstoffet; selvstudium og samarbeid med andre studenter vil være en vesentlig del av studentenes læringsform.

Arbeidsoppgavene (se arbeidskravene nedenfor) danner grunnlag for individuell veiledning. Det forventes at studentene viser en oppsøkende holdning og tar ansvar for å søke veiledning.

9. Praksis

Praksisnære komponenter er integrert i hele studiet. Praksisopplæring i grunnskolen er lagt til Fagdidaktisk Kompetanse 1.

10. Arbeidskrav

- Arbeidsoppgaver: Det skal skrives tekster (antall spesifiseres i semesterplanen) i forskjellige sjangre til ei mappe. Oppgavene forutsettes utført til fastsatt tid. Mappa beskrevet under Kulturell Kompetanse 1 er en del av dette arbeidet.
- Innleveringer: To oppgavesett i fonetikk og to i grammatikk. Besvarelsene skal godkjennes av faglærer.
- Vurdering underveis: To av besvarelsene nevnt under det første punktet og to av besvarelsene under det andre punktet danner grunnlag for individuell veiledning.

11. Vurdering

For å framstille seg til eksamen må arbeidskravene spesifisert ovenfor være godkjent.

En fire timers skriftlig eksamen i fonetikk og grammatikk. Begge deler må bestås. Denne eksamenen må være bestått for å begynne på emnet Språklig Kompetanse 2 i andre semester av studiet.

Besvarelsen vurderes av 2 interne sensorer. Det gis karakter - skala A-F.

12. Litteratur / pensum

Fonetikk:

Grunnbøker:

Nilsen, T.S. & Rugesæter, K. (1999): *Basic English Phonetics for teachers*, Fagbokforlaget
Jones, D. (15th ed. 1997): *English Pronouncing Dictionary,* eds. Roach, P. & Hartman, J., Cambridge UP

Til oppslag og supplement:

Nilsen, T. S. (1996): *British and American English Pronunciation*, Universitetsforlaget

Grammatikk og språkbruk:

Grunnbøker grammatikk:

Crystal, D. (rev.ed. 1996): *Rediscover Grammar,* Longman
Hasselgård, H., Johansson, S. & Lysvåg, P. (1998): *English Grammar: Theory and Use,* Universitetsforlaget
Swan, M. (2nd ed. 1995): *Practical English Usage,* Oxford UP
Thesen, H. (1999): *Arbeidsgrammatikk – Engelsk,* Universitetsforlaget

Grunnbøker skriftlig språkferdighet:

Grellet, F. (1996): *Writing for Advanced Learners of English,* Cambridge UP
Hill, J. & Lewis, M. (eds.) (1997): *Dictionary of Selected Collocations,* Language Teaching Publications
Griffith, jr., Kelly: *Writing Essays about Literature*, Harcourt Brace

Til oppslag og supplement:

Alexander, L.G. (1988): *Longman English Grammar,* Longman
Leech, G. & Svartvik, J. (2nd ed. 1994): *A Communicative Grammar of English,* Longman

Alle studenter må ha en engelsk/engelsk ordbok, f.eks. *Collins Concise Dictionary*, *Longman Dictionary of Contemporary English,* eller *Oxford Advanced Learner's Dictionary.*
Dessuten anbefales en synonymordbok, f.eks. *Roget's Thesaurus.*

Det tas forbehold om endringer.

Emnebeskrivelse

1. Kode	2. Navn på emnet	3. Kategori
	Kulturell Kompetanse 1 10 studiepoeng	Emnet inngår i Engelsk Årsstudium for Lærere. Det er obligatorisk.

4. Forkunnskaper
Forkunnskaper tilsvarende generell studiekompetanse. Innføring i litteraturvitenskap – gis ved starten av studiet

5. Tid: (når undervisning skjer) (blokk/ semester/år/…)
1. semester av studiet, vanligvis i høstsemesteret

6. Mål (kunnskaps- , ferdighets- og holdningsmål)
I Kulturell Kompetanse 1 skal studentene tilegne seg gode kunnskaper om britisk litteratur og kulturkunnskap. De skal også lære å reflektere over hva som er litteraturens egenart for å kunne anvende denne innsikten både i egne studier og i klasserommet. I tillegg skal de utvikle holdninger som er tjenlige for å undervise i engelsk i grunnskolen ved å tilegne seg innsikt i engelskspråklige kulturer. På den måten skal de fremme respekt, toleranse og forståelse for egen og andres kultur.

7. Innhold/oppbygging
Kulturell Kompetanse 1 kombinerer emner i britisk litteratur og kulturkunnskap for å belyse de to delene gjensidig. Det gis en oversikt over den litteraturhistoriske utviklingen fra 1600-tallet til i dag. I løpet av semesteret skal det leses et utvalg romaner, skuespill, noveller og poesi fra forskjellige tidsepoker, deriblant barne- og ungdomslitteratur.Tekstene blir studert i sammenheng med den tid og de samfunnsforhold de er sprunget ut av i den grad det er naturlig. I kulturkunnskap tas det utgangspunkt i en kronologisk fremstilling av grunnlaget for utviklingen av nasjonale institusjoner, politikk, samfunnsliv og kultur, samt en oversikt over de viktigste begivenheter som betinger denne utviklingen. Temaer innen kultur og samfunnsliv som er relevante for undervisning i grunnskolen vektlegges (se Fagdidaktisk Kompetanse 2).

8. Organisering, undervisnings- og læringsformer
Emnet går over ett semester. Undervisningen gis dels som forelesninger, dels som gruppeundervisning. Det forutsettes at studentene på egen hånd tilegner seg en stor del av lære- og arbeidsstoffet; selvstudium og samarbeid med andre studenter vil være en vesentlig del av studentenes læringsform. Arbeidsoppgavene (se arbeidskravene nedenfor) danner grunnlag for individuell veiledning. Det forventes at studentene viser en oppsøkende holdning og tar ansvar for å søke veiledning.
9. Praksis

Praksisnære komponenter er integrert i hele studiet. Praksisopplæring i grunnskolen er lagt til Fagdidaktisk Kompetanse 1.

10. Arbeidskrav

- Arbeidsoppgaver: Det skal skrives tekster (antall spesifiseres i semesterplanen) i forskjellige sjangre til ei mappe. Oppgavene forutsettes utført til fastsatt tid. Mappa beskrevet under Språklig Kompetanse 1 er en del av dette arbeidet. Tekstene skal godkjennes av faglærer.
- Vurdering underveis: Tekstene (under Arbeidsoppgaver) danner grunnlag for individuell veiledning.

11. Vurdering

For å framstille seg til eksamen må arbeidskravene spesifisert ovenfor være godkjent.

En fire timers skriftlig eksamen (kortspørsmål). Denne eksamenen må bestås for å begynne på emnet Kulturell Kompetanse 2 i vårsemesteret.

Besvarelsen vurderes av 1 intern og 1 ekstern sensor. Det gis karakter – skala A-F.

12. Litteratur / pensum

Litteratur – grunnbøker:

The Norton Anthology of English Literature, Vol.1 + 2 (6. utg., New York, 1993 **eller 7. utg., 2000**) Tekster merket med stjerne (*) finnes i *Norton* 1 eller 2.
M. Alexander, *A History of English Literature,* Macmillan, 2000.
J. Peck & M. Coyle, *Literary Terms and Criticism*, 3. Utg., Palgrave, 2002. (ISBN 0-333-96258-3)
K. Griffith, Jr., *Writing Essays about Literature: A Guide and Style Sheet*, seneste utgave 1990 eller nyere. (brukes også i Engelsk språkferdighet og Amerikanske studier)
For kurset i innføring i litterær analysis anbefales følgende bøker:
Gaasland, *Fortellerens hemmeligheter: innføring i litterær analyse* (Oslo 1999)
Skei, Hans, *Å lese litteratur: lærebok i litterær analyse* (Oslo: 1992)

Til oppslag og supplement:

N. Marsh, *How to Begin Studying English Literature*
J. Hawthorn, *Studying the Novel*

Romaner og skuespill:

E. Brontë, *Wuthering Heights*
V. Woolf, *Mrs. Dalloway*
P. Barker, *Regeneration*
R. Doyle, *The Woman Who Walked into Doors*
J.K. Rowling, *Harry Potter and the Philosopher's Stone*

W. Shakespeare, *Hamlet*
O. Wilde, *The Importance of Being Earnest**
T. Stoppard, Rosencrantz and Guildenstern Are Dead

Prosa og noveller:

J. Swift, "A Modest Proposal"*
J. Joyce, "The Dead"*
D.H. Lawrence, "Odor of Chrysanthemums"*
K. Mansfield, "The Voyage"

Poesi:

W. Shakespeare
"Shall I compare thee to a summer's day?"*
"Let me not to the marriage of true minds"*
J. Donne
"Batter my heart, three-personed God: for you"*
W. Wordsworth
"Composed upon Westminster Bridge, September 2, 1802"*
John Keats
"La Belle Dame sans Merci: A Ballad"*
Robert Browning
"My Last Duchess"*
Wilfred Owen

Emnebeskrivelse

1. Kode	2. Navn på emnet	3. Kategori
	Fagdidaktisk Kompetanse 2 10 studiepoeng	Emnet inngår i Engelsk Årsstudium for Lærere. Det er obligatorisk.

4. Forkunnskaper
Fagdidaktisk Kompetanse 1

5. Tid: (når undervisning skjer) (blokk/ semester/år/…)
2. semester av studiet, vanligvis i vårsemesteret.

6. Mål (kunnskaps- , ferdighets- og holdningsmål)
I Fagdidaktisk Kompetanse 2 skal studentene videreutvikle sin innsikt i og forståelse av verdien av kunnskap om teorier og prinsipper for fremmedspråklæring. De skal videreutvikle sine kunnskaper om læringsstrategier, læringsstiler og læringsmiljø i fremmedspråk-klasserommet. Med det grunnlaget som er lagt i Fagdidaktisk Kompetanse 1 skal studentenes evne til selvstendig og kritisk vurdering av metoder, undervisningsformer og undervisningsmateriale oppøves. På dette grunnlaget vil studentene fortsette å utvikle gode holdninger til arbeidet som språklærere.

7. Innhold/oppbygging
Sammen med emnene Språklig Kompetanse 2 og Kulturell Kompetanse 2 gir emnet Fagdidaktisk Kompetanse 2 en helhetlig kompetanse som er nødvendig for å kunne undervise i engelsk som fremmedspråk og veilede elever i deres språkutvikling. Kunnskap i de andre emnene vil også her danne grunnlaget for å skaffe seg kunnskap om og innsikt i ulike undervisningsmetoder og arbeidsformer som vil være egnet på de ulike trinnene i grunnskolen. I Fagdidaktisk Kompetanse 2 legges hovedvekten på å stimulere og utvikle studentenes språkbevissthet gjennom arbeid med elevtekster og innsikt i kontrastiv forståelse.Ulike vurderingsformer bl.a. mappevurdering, vil være i fokus. Videre vil analyse og vurdering av undervisningsmateriale som tekstbøker, ordbøker, IKT programvare stå sentralt. Kunnskaper om og ferdigheter i å planlegge, begrunne, gjennomføre, vurdere, dokumentere og videreutvikle opplæring i engelsk knyttet til lærerens rolle som språkmodell, veileder og tilrettelegger videreutvikles, noe som henger nært sammen med kunnskap om læringsstrategier, læringsstiler og læringsmiljø. I alle emnene vil kunnskap om og erfaring i bruk av bibliotektjenester være en nødvendighet for å kunne gjennomføre studiet på en tilfredsstillende måte. I Fagdidaktisk Kompetanse 2 vil det gis videre opplæring i bruk av bibliotek, nett-tjenester, kilder og referanselitteratur.

8. Organisering, undervisnings- og læringsformer

Emnet går over ett semester, og er en integrert del av Engelsk Årsstudium for Lærere. Undervisningen i Fagdidaktisk Kompetanse 2 gis dels som klasseromsundervisning, dels i grupper. Studieplanen forutsetter at studentene på egen hånd tilegner seg en stor del av lære- og arbeidsstoffet; selvstudium og samarbeid med andre studenter vil være en vesentlig del av studentenes læringsform. I Fagdidaktisk Kompetanse 2 vil også studentene selv måtte bidra med ulike presentasjoner for sine medstudenter.

Fagdidaktisk Kompetanse 2 er delvis nettbasert: dokumentasjon som inngår som en del av arbeidskravene (se nedenfor) leveres og gis tilbakemelding via nett.

Arbeidsoppgavene (se arbeidskravene nedenfor) danner grunnlag for individuell veiledning. Det forventes at studentene viser en oppsøkende holdning og tar ansvar for å søke veiledning hos faglærere.

9. Praksis

Praksisnære komponenter er integrert i hele studiet. Praksisopplæring i grunnskolen er lagt til Fagdidaktisk Kompetanse 1.

10. Arbeidskrav

- Arbeidsoppgaver: I tilknytning til temaet "Festivals and Traditions in English-Speaking Countries" skal studentene gruppevis planlegge, gjennomføre og evaluere en aktivitet. Det gis retningslinjer for hvordan oppgaven skal gjennomføres. Den enkelte gruppe velger tema i samarbeid med faglærer. Aktiviteten gjennomføres i klassene hvor praksis ble gjennomført i Fagdidaktisk Kompetanse 1.
  Videre skal studentene i grupper gjennomføre en vurdering av undervisningsmateriale. Tema velges i samarbeid med faglærer. Det gis retningslinjer for hvordan oppgaven skal gjennomføres. Resultatet legges fram muntlig.
- Innlevering: I tilknytning til gruppeoppgaven "Festivals and Traditions in English Speaking Countries" som er beskrevet ovenfor, skal gruppen levere et sammendrag av den gjennomførte aktiviteten på en slik måte at denne gjøres tilgjengelig for medstudenter.
- Vurdering underveis: Gruppeoppgavene og sammendraget som nevnt i punktene ovenfor danner grunnlag for veiledning.

11. Vurdering

For å framstille seg til eksamen må arbeidskravene spesifisert ovenfor være godkjent.

Eksamen er den muntlige gruppepresentasjonen av arbeidsoppgaven om vurdering av undervisningsmateriale.

Presentasjonen vurderes av 2 interne sensorer. Det gis individuell karakter – skala A-F.

12. Litteratur / pensum

Grunnbøker:

Harmer, J. (3rd ed. 2001): *The Practice of English Language Teaching,* Longman
Læreplanverket for den 10-årige grunnskolen, Det kongelige kirke-, utdannings- og Forskningsdepartement, 1996

Til oppslag og supplement:

Bakke, B. & Millar, N. (2000): *IKT – også DET!*, NKS-Forlaget
Bautz, M. (1984): *Better English in the Classroom,* NKS-Forlaget/Pensumtjenesten
Halliwell, S. (1992): *Teaching English in the Primary Classroom,* Longman
Scott, W. A. & Ytreberg, L.H. (1990): *Teaching English to Children,* Longman
Ytreberg, L.H. (1993): *Engelsk i grunnskolen, En fagdidaktisk introduksjon,* Tano

Det tas forbehold om endringer.

Emnebeskrivelse

1. Kode	2. Navn på emnet	3. Kategori
	Språklig Kompetanse 2 10 studiepoeng	Emnet inngår i Engelsk Årsstudium for Lærere. Det er obligatorisk.

4. Forkunnskaper
Språklig Kompetanse 1

5. Tid: (når undervisning skjer) (blokk/ semester/år/…)
2. semester av studiet, vanligvis i vårsemesteret

6. Mål (kunnskaps- , ferdighets- og holdningsmål)
I Språklig Kompetanse 2 skal studentene videreutvikle egen muntlig og skriftlig kompetanse *i* engelsk og kompetanse *om* engelsk. Dette vil være grunnlaget for å kunne undervise og veilede elever i deres språklæring.

7. Innhold/oppbygging

Som i Språklig Kompetanse 1 blir det lagt stor vekt på å utvikle grunnleggende språkferdigheter som må ligge til grunn for at læreren skal føle seg trygg som språkmodell. Uten slike ferdigheter kan læreren vanskelig skape den tryggheten hos elever som er nødvendig for at de skal delta aktivt og kreativt i undervisningen.

Arbeidet med fonetikk, intonasjon, grammatikk og pragmatikk fortsetter som en påbygning av grunnlagsarbeidet i Språklig Kompetanse 1, parallelt med økende grad av bevisstgjøring av hvordan egen kompetanse kan tilpasses en framtidig klasseromssituasjon.

Utvikling av skriftlig og muntlig språkferdighet fortsetter også, ved ulike skriftlige og muntlige aktiviteter, likeledes arbeidet med å utvikle sjangerbevissthet.

8. Organisering, undervisnings- og læringsformer

Emnet går over ett semester, og det er delvis nettbasert: de ulike tekstene som inngår som arbeidskrav (se nedenfor) leveres og gis tilbakemelding på via nett.

Undervisningen i fonetikk/intonasjon og grammatikk gis dels som klasseromsundervisning, dels i grupper, dels i multimedialab. Det forutsettes at studentene på egen hånd tilegner seg en stor del av lære- og arbeidsstoffet; selvstudium og samarbeid med andre studenter vil være en vesentlig del av studentenes læringsform.

Arbeidsoppgavene (se arbeidskravene nedenfor) danner grunnlag for individuell veiledning. Det forventes at studentene viser en oppsøkende holdning og tar ansvar for å søke veiledning.

9. Praksis

Praksisnære komponenter er integrert i hele studiet. Praksisopplæring i grunnskolen er lagt til Fagdidaktisk Kompetanse 1.

10. Arbeidskrav

- Arbeidsoppgaver: Det skal skrives tekster (antall spesifiseres i semesterplanen) i forskjellige sjangre til ei mappe. Oppgavene forutsettes utført til fastsatt tid. Mappa beskrevet under Kulturell Kompetanse 2 er en del av dette arbeidet.
- Innleveringer: To oppgavesett i fonetikk og to i grammatikk. Besvarelsene skal godkjennes av faglærer.
- Vurdering underveis: To av besvarelsene under det første punktet og to av besvarelsene under det andre punktet danner grunnlag for individuell veiledning.

11. Vurdering

For å framstille seg til eksamen må arbeidskravene spesifisert ovenfor være godkjent.

En fire timers skriftlig eksamen i fonetikk og grammatikk. Begge deler må bestås.

Besvarelsen vurderes av 2 interne sensorer. Det gis karakter – skala A-F.

12. Litteratur / pensum

Fonetikk:

Grunnbøker:

Nilsen, T.S. & Rugesæter, K. (1999): *Basic English Phonetics for teachers*, Fagbokforlaget
Jones, D. (15th ed. 1997): *English Pronouncing Dictionary,* eds. Roach, P. & Hartman, J., Cambridge UP

Til oppslag og supplement:

Nilsen, T. S. (1996): *British and American English Pronunciation*, Universitetsforlaget

Grammatikk og språkbruk:

Grunnbøker grammatikk:

Crystal, D. (rev.ed. 1996): *Rediscover Grammar,* Longman
Hasselgård, H., Johansson, S. & Lysvåg, P. (1998): *English Grammar: Theory and Use,* Universitetsforlaget
Swan, M. (2nd ed. 1995): *Practical English Usage,* Oxford UP
Thesen, H. (1999): *Arbeidsgrammatikk – Engelsk,* Universitetsforlaget

Grunnbøker skriftlig språkferdighet:

Grellet, F. (1996): *Writing for Advanced Learners of English,* Cambridge UP
Hill, J. & Lewis, M. (eds.) (1997): *Dictionary of Selected Collocations,* Language Teaching Publications
Griffith, jr., Kelly: *Writing Essays about Literature*, Harcourt Brace

Til oppslag og supplement:

Alexander, L.G. (1988): *Longman English Grammar,* Longman
Leech, G. & Svartvik, J. (2nd ed. 1994): *A Communicative Grammar of English,* Longman

Alle studenter må ha en engelsk/engelsk ordbok, f.eks. Collins Concise Dictionary, Longman Dictionary of Contemporary English, eller Oxford Advanced Learner's Dictionary. Dessuten anbefales en synonymordbok, f.eks. Roget's Thesaurus.

Det tas forbehold om endringer.

Emnebeskrivelse

1. Kode	2. Navn på emnet	3. Kategori

	Kulturell Kompetanse 2 10 studiepoeng	Emnet inngår i Engelsk Årsstudium for Lærere. Det er obligatorisk.

4. Forkunnskaper
Kulturell Kompetanse 1

5. Tid: (når undervisning skjer) (blokk/ semester/år/…)
2. semester av studiet, vanligvis i vårsemesteret

6. Mål (kunnskaps- , ferdighets- og holdningsmål)
I Kulturell Kompetanse 2 skal studentene tilegne seg gode kunnskaper om amerikansk litteratur og kulturkunnskap. De skal videreutvikle sine kunnskaper om hva som er litteraturens egenart for å kunne anvende denne kunnskapen både i egne studier og i klasserommet. I tillegg skal de videreutvikle holdninger som er tjenlige for å undervise i engelsk i grunnskolen. På den måten skal de fremme respekt, toleranse og forståelse for egen og andres kultur.

7. Innhold/oppbygging
Kulturell Kompetanse 2 kombinerer emner i amerikansk litteratur og kulturkunnskap for å belyse de to delene gjensidig. Det gis en oversikt over den litteraturhistoriske utviklingen fra USAs etablering til i dag, med hovedvekt på 1800- og 1900-tallet. I løpet av semesteret skal det leses et utvalg romaner, skuespill, noveller og poesi, deriblant barne- og ungdomslitteratur.Tekstene blir studert i sammenheng med den tid og de samfunnsforhold de er sprunget ut av og skal gjensidig belyse hverandre. I kulturkunnskap tas det utgangspunkt i en kronologisk fremstilling av grunnlaget for utviklingen av nasjonale institusjoner, politikk, samfunnsliv og kultur, samt en oversikt over de viktigste begivenheter som betinger denne utviklingen. Temaer innen kultur og samfunnsliv som er relevante for undervisning i grunnskolen vektlegges (se Fagdidaktisk Kompetanse 2).

8. Organisering, undervisnings- og læringsformer
Emnet går over ett semester. Undervisningen gis dels som forelesninger, dels som gruppeundervisning. Det forutsettes at studentene på egen hånd tilegner seg en stor del av lære- og arbeidsstoffet; selvstudium og samarbeid med andre studenter vil være en vesentlig del av studentenes læringsform. Arbeidsoppgavene (se arbeidskravene nedenfor) danner grunnlag for individuell veiledning. Det forventes at studentene viser en oppsøkende holdning og tar ansvar for å søke veiledning.

9. Praksis
Praksisnære komponenter er integrert i hele studiet. Praksisopplæring i grunnskolen er lagt til Fagdidaktisk Kompetanse 1.

10. Arbeidskrav

- Arbeidsoppgaver: Det skal skrives tekster (antall spesifiseres i semesterplanen) i forskjellige sjangre til ei mappe. Oppgavene forutsettes utført til fastsatt tid. Mappa beskrevet under Språklig Kompetanse 2 er en del av dette arbeidet. Tekstene skal godkjennes av faglærer.
- Vurdering underveis: Tekstene (under Arbeidsoppgaver) danner grunnlag for individuell veiledning.
- Pensumstoffet i britisk og amerikansk litteratur og kulturkunnskap er utgangspunkt for muntlig eksamen ved slutten av semesteret (vanligvis vårsemesteret).

11. Vurdering

For å framstille seg til eksamen må arbeidskravene spesifisert ovenfor være godkjent.

Muntlig eksamen i par/gruppe. Denne eksamenen er en språkferdighetsprøve der hovedvekten blir lagt på studentenes evne til å kommunisere effektivt på idiomatisk engelsk med god uttale og intonasjon.

Vurdering av 1 intern og 1 ekstern sensor. Det gis individuell karakter –skala A-F.

12. Litteratur / pensum

Litteratur – grunnbøker:

The Norton Anthology of American Literature Shorter Fifth Ed. (New York: Norton, 1999)
Litteratur merket med en stjerne (*) finnes i antologien.
S. Ro, *Literary America: An Introduction to the Literature of the United States* (Oslo: 1997)

Til oppslag og supplement:

J. Hawthorn, *Studying the Novel*
K. Griffith, Jr., *Writing Essays about Literature: A Guide and Style Sheet*, 2nd. Ed.

Romaner og skuespill:

M. Twain, *The Adventures of Huckleberry Finn*
F.S. Fitzgerald, *The Great Gatsby*
A. Walker, *The Color Purple*
P. Auster, *Leviathan*
M. Cunningham, *The Hours*
H. Miller, *Death of a Salesman*
E. O'Neill, *The Hairy Ape*

Prosa og noveller:

*N. Hawthorne, 'Young Goodman Brown'
*C.P. Gilman, 'The Yellow Wallpaper'
*E. Hemingway, 'The Snows of Kilimanjaro'
L. Silko, 'The Man to Send Rainclouds'

Poesi:

*W. Whitman, 'Song of Myself' 1-6,51/52
*E. Dickinson
'There's a certain Slant of light'
'A Bird came down the walk'
'A narrow Fellow in the Grass'
*Robert Frost
'Birches'
'The Road Not Taken'
'Stopping by Woods on a Snowy Evening'
*William Carlos Williams
'Spring and All'
'The Red Wheelbarrow'
*T.S. Eliot
'Journey of the Magi'
*Langston Hughes
'Mulatto'
*Robert Lowell
'For the Union Dead'
*Gwendolyn Brooks
'The White Troops Had Their Orders...'
*Allen Ginsberg
'A Supermarket in California'